

dAquatrode Plus



6.00202.300

□ 感 器 □ 明 □

8.0109.8003CN / 2021-09-23



Metrohm AG
Ionenstrasse
CH-9100 Herisau
Switzerland
+41 71 353 85 85
info@metrohm.com
www.metrohm.com

dAquatrode Plus

6.00202.300

传感器说明书

8.0109.8003CN /
2021-09-23

本文献受版权保护。本公司保留所有权利。

本文献经认真起草制定。但并不能完全排除会有错误存在。若有此类信息提示请联系上述地址。

免责条款

并非万通造成的故障情况，例如不按规定储存、不按规定使用等，则不属于保修范围。擅自变更产品（比如改装或加装）会排除生产厂家对由此造成的损失及其后果的责任。要严格遵守万通产品文档中的说明和注意事项。否则排除万通的责任。

目录

1	概览	1
1.1	dAquatrode Plus – 产品描述	1
1.2	dAquatrode Plus – 概览	1
2	功能说明	2
2.1	pH 电极 – 功能说明	2
3	供货与包装	3
3.1	供货	3
3.2	包装	3
3.3	电极拆包和检查	3
3.4	保存 dAquatrode Plus	4
4	安装	5
4.1	准备 dAquatrode Plus	5
4.2	安装电极	6
5	操作和运行	7
5.1	校正 pH 电极	7
6	保养	8
6.1	dAquatrode Plus – 更换电解质	8
6.2	清洁 pH 电极	8
7	故障排除	9
8	电极 – 废弃物处理	10
9	技术数据	11
9.1	环境条件	11
9.2	pH 电极 – 规格	11
9.3	pH 电极 – 外壳	11
9.4	pH 电极 – 接口规格说明	11
9.5	dTrode – 显示规格说明	11
9.6	dAquatrode Plus – 测量规格说明	12

1 概览

1.1 dAquatrode Plus – 产品描述

dAquatrode Plus 是一种组合式 pH 玻璃电极，配有 Pt1000 温度传感器，用于测量低离子水溶液。dAquatrode Plus 是用于 OMNIS 的 dTrobe（数字电极）。

1.2 dAquatrode Plus – 概览

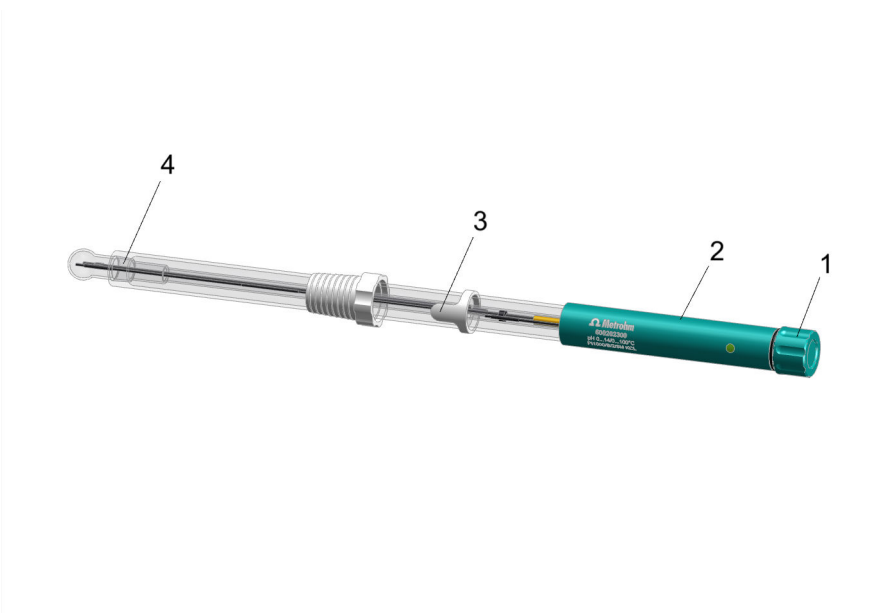


图 1 dAquatrode Plus

1	保护盖	2	电极头
3	填注口 用于外参比液电解质	4	固定套管式隔膜

2 功能说明

2.1 pH 电极 - 功能说明

pH 电极的玻璃膜由含有锂离子的硅酸盐基构成。当玻璃表面浸在水溶液中时，玻璃表面的内外侧会形成一层薄薄的溶胀层（凝胶层）。

由于 pH 电极内部缓冲液的质子浓度恒定 (pH 7)，因此玻璃膜内侧呈静止状态。而一旦测量溶液的质子浓度改变，外层溶胀层便会发生离子交换，从而导致玻璃膜上的电位发生变化。只有当这种离子交换达到静止状态时，pH 电极的电位才会保持稳定。

3 供货与包装

3.1 供货

收到后立即检查供货：

- 根据供货单检查供货是否齐全。
- 检查产品是否损坏。
- 若供货不齐全或损坏，请联系区域瑞士万通代表。

3.2 包装

供货时，产品和附件采用特制包装进行保护。为保证产品的安全运输，请务必保留此包装。若有运输保护螺丝，请将其保留并重复使用。

3.3 电极拆包和检查

1 电极拆包

从包装中取出带存放容器的电极。

2 移除存放容器

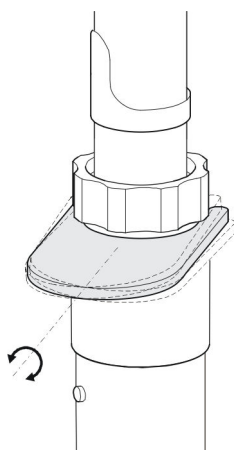


图 2 从存放容器中松解电极

- 用一只手握住电极和存放容器，以防止电极滑落。
- 将工具定位在存放容器和磨口套管之间。
- **小心地**向两侧撬动工具，直至电极解开。
禁止向前撬动工具！

i 避免对工具施加过大的压力。否则电极会过于突然地被松开。

3 检查电极的功能情况

- **准备电极：**
(参见“准备 dAquatrode Plus”，第 5 页)
- **校正电极：**
(参见“校正 pH 电极”，第 7 页)

i 有缺陷的电极必须在两个月内（从交货之日算起）返厂报修。

3.4 保存 dAquatrode Plus

 小心


传感器干涸导致财产损失

干涸导致传感器损毁。

- 切勿让传感器干涸。
- 遵守保存提示。

为防止电极头受水、溶剂、灰尘和机械作用影响，必须按如下方式保存：

- 1 将保护盖 (1-1) 在电极头 (1-2) 上旋紧。
- 2 在存放容器中保存电极。在此期间要确保固定套管式隔膜 (1-4) 之上的电极浸在保存液中。

 建议为电极填注 3 mol/L 的氯化钾作为盐桥电解质，然后再保存在保存液 6.2323.000 中。这样就可以防止玻璃膜老化，而电极无需进行事先平衡就可以使用。

保存液仅可用于该电解质，建议将所有其他电解质存放在盐桥电解质中。

- ### 3 关闭填注口 (1-3)。

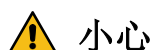
4 安装

4.1 准备 dAquatrode Plus

1 填注外参比液电解质

打开填注口 (1-3) 的封盖，必要时填注盐桥电解质，直至填注口高度。

2 冲洗电极



小心

静电荷导致财产损失

带静电荷的电极导致测量结果无法使用、机械处置导致损坏。

- 不得将电极薄膜擦干。

用蒸馏水冲洗电极。

3 连接电极

- 拧下保护盖 (1-1)。
- 将电缆连接部定位到电极头上，使电缆连接部的开槽位于电极头的凸起部。
- 将电缆连接部的插口插到电极头内部的插头上。
- 将电缆连接部的外环套在电极头上。
确保电极头中的导向凸起部位于电缆连接部的凹槽中。
- 将电缆连接部套在电极头上，直至啮合。




移除电缆时，首先松开外环，接着小心地从电极头上取出电缆连接部。

在拔出电缆时不要捏住电缆本身，而是要捏住电缆连接部的位置。

4.2 安装电极



电极必须牢固地置于滴定头中。

 在自动工序中注意电缆要有足够的间隙。

滴定时很重要的一点就是溶液混合到位。搅拌速度应设为能产生一个小的“搅拌漩涡”。若搅拌速度过快，则会吸附气泡。这会导致得出错误的测量值。过低的搅拌速度会导致溶液混合缓慢，从而增加响应时间或滴定时间。

添加滴定物之后为能在混合到位的溶剂中完成测量，滴定头应处在漩涡较大处。此外，从滴定物添加到电极的距离应尽可能远。为电极和滴定头进行定位时，请考虑到搅拌方向（逆时针方向或顺时针方向）。

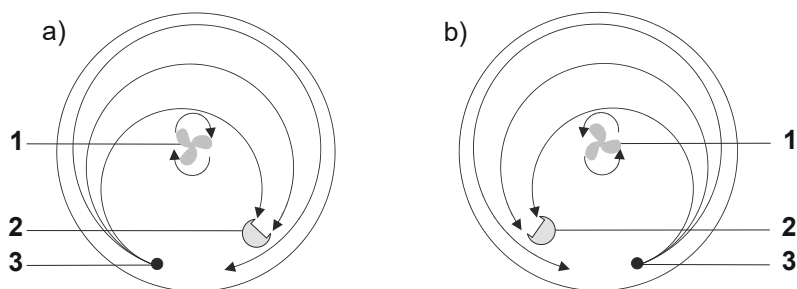


图3 滴定过程中的棒式搅拌器、电极和滴定头排布简图。a) 顺时针搅拌方向, b) 逆时针搅拌方向。

- 1** 棒式搅拌器
-
- 3** 滴定头

- ## 2 电极

5 操作和运行

5.1 校正 pH 电极


- 1 用蒸馏水冲洗电极。
- 2 用第一种缓冲液校正电极
将电极浸在缓冲液（pH 7）中，开始校正。
- 3 测量成功后，从缓冲液中取出电极，用蒸馏水冲洗。
- 4 用第二种缓冲液校正电极
用第二种缓冲液重复步骤 2 和步骤 3。
- 5 需要时用第三种缓冲液校正电极
用第三种缓冲液重复步骤 2 和步骤 3。
- 6 根据以下信息判断电极是否符合要求：
 - 斜率：
95–103%
 - pH：
6.5–7.5
 - 偏置电位：
–30 至 30 mV

6 保养

6.1 dAquatrode Plus – 更换电解质

- 1 打开填注口 (1-3)。
- 2 用塑料吸管排空电极的盐桥电解质。
- 3 用新的电解质冲洗电极内部，然后再次冲净。
- 4 为电极填充电解质，直至填注口处。
- 5 如果不立即使用电极，则关闭填注口 (1-3)。
- 6 将电极浸在保存液中保存一夜。
然后可重新安装电极。

6.2 清洁 pH 电极

- 1**  不要在超声波清洗器中处理电极。否则可能会损坏电极。
- 用蒸馏水冲洗电极。

7 故障排除

问题	原因	补救方法
测量值响应迟缓。	静电荷	不要用布擦干玻璃膜。
	固体沉积在薄膜表面	用溶剂/强酸清洗电极。
	蛋白沉积在薄膜表面	用含有 5% 酸蛋白酶的 0.1 mol/L 盐酸清洁电极。
零点偏移	干燥保存电极	将电极在保存液中放置一夜。
	固体沉积在薄膜表面	用溶剂/强酸清洗电极。
	蛋白沉积在薄膜表面	用含有 5% 酸蛋白酶的 0.1 mol/L 盐酸清洁电极。
	参比系统污染或干涸	用参比电解质清洁参比系统，并重新填注，然后在保存液中保存电极。
	磨口隔膜污染	用 pHit kit (6.2325.000) 清洁电极。
斜率过低	固体沉积在薄膜表面	用溶剂/强酸清洗电极。
	蛋白沉积在薄膜表面	用含有 5% 酸蛋白酶的 0.1 mol/L 盐酸清洁电极。
	参比系统污染或干涸	用参比电解质清洁参比系统，并重新填注，然后在保存液中保存电极。
	磨口隔膜污染	用 pHit kit (6.2325.000) 清洁电极。

9 技术数据

9.1 环境条件

标称作用范围	+5 至 +45 °C	相对空气湿度 最大为 80%，非冷凝
储存	+5 至 +45 °C	

9.2 pH 电极 – 规格

尺寸	
杆径	12 mm
最大安装长度	125 mm

9.3 pH 电极 – 外壳

材料	
电极杆材料	玻璃

9.4 pH 电极 – 接口规格说明

接口	Metrohm 电极插头 Q
----	----------------

9.5 dTrode – 显示规格说明

状态显示	LED	绿色 - 红色
------	-----	---------

9.6 dAquatrode Plus – 测量规格说明

pH 范围	0–13
温度范围	0–60 °C
最小浸没深度	20 mm